



## Mode d'emploi du **KANGOO**

Contenu	Page
<b>1 Information générale</b>	
1.1 Introduction	2
1.2 Utilisation	2
1.3 Utilisation	2
1.4 Déclaration CE	2
1.5 Autorisation	2
1.6 Garantie	3
<b>2 Sécurité</b>	
2.1 Signification des symboles	3
2.2 Consignes de sécurité	3-4
<b>3 Livraison</b>	
3.1 Contenu	4
3.2 Montage	4-6
<b>4 Fonctions</b>	
4.1 Reha Buggy	7
4.2 Assise	8
4.3 Attache vélo	8
<b>5 Accessoires</b>	
5.1 Repose pieds réglage	9
5.2 Roue pivotante	10
5.3 protège soleil / protège pluie	10
5.4 Ceintures	11-12
5.5 coussins assise	13-14
5.6 tissu fourre tout / bac fourre tout	14
5.7 Option vélo	15-16
5.8 option ski	16
<b>6 Transport</b>	16
<b>7 entretien</b>	16
<b>8 Conseil utilisation</b>	17
<b>9 Description technique</b>	17
<b>10 Données techniques</b>	18



## **1. Information générale**

### **1.1 Introduction**

Veillez lire attentivement le mode d'emploi afin d'éviter des dommages dus à une mauvaise utilisation ou à un mauvais montage.

N'hésitez pas à nous contacter si vous avez des questions.

Nous nous réservons le droit d'apporter des changements au produit.

### **1.2 Utilisation**

Le Kangoo est destiné aux personnes ayant des problèmes de mobilité.

### **1.3 Utilisation**

Le Kangoo est destiné aux personnes ayant des problèmes de mobilité.

### **1.4 Déclaration CE**

La société Bogetec déclare sous sa seule responsabilité que le Kangoo est conforme aux normes 93/42 EWG.

La société Bogetec déclare que le Kangoo est conforme à la norme CE : produits médicaux Classe 1

### **1.5 Autorisation**

Les coques T1 et T2 sont utilisables comme assise automobiles suivant la norme ECE R44/03

Le numéro d'enregistrement suivant la norme des produits médicaux est DE/CA40/00528/1 du gouvernement de Tübingen.






## 1.6 Garantie

La garantie découle des conditions générales de vente de la société BoGeTec.

- 3 ans sur les roues et les composants aluminium du châssis
- 1 an sur l'assise et les garde boue
- 1 an sur les amortisseurs
- 90 jours sur les coussins
- 90 jours sur les tissus
- 1 an sur les autres composants


## 2. Sécurité


### 2.1 Signification des symboles

	<b>conseils et information</b>
	<b>avertissements et conseils de sécurité</b>
	<b>Montage et utilisation</b>

### 2.2 Consignes de sécurité générales

 Lisez d'abord le mode d'emploi  
Familiarisez vous avec l'utilisation des fonctions du produit et entraînez vous.

 Vous êtes responsable de la sécurité de votre enfant. La sécurité de votre enfant pourrait être affectée si vous ne suivez pas les instructions. Pourtant, toutes les situations imprévisibles ne peuvent pas être envisagées.  
La raison, la prudence sont des facteurs que ce produit ne peut pas apporter; ils sont assumés par les utilisateurs de l'appareil. L'utilisateur du buggy devrait comprendre les instructions sont incompréhensible et que des explications plus détaillées sont nécessaire ou si vous avez d'autres questions, contactez notre équipe ou votre revendeur.

 Le KANGOO n'est pas adapté à des enfants de moins de 6 mois.


 Toujours attacher l'enfant avec le harnais et ne pas laisser sans surveillance.

 Respectez le poids maximale (voir fiche technique)



 L'accrochage de poids sur la barre de poussée peut influencer négativement la stabilité.

Vérifiez régulièrement la pression des pneumatiques: la pression doit être de 3 bar.

 Ne franchissez des bordures que lorsque le buggy est incliné sur les roues arrière (pour monter tirez le buggy, pour descendre poussez le buggy).

Attention dans pentes

→ L'enfant peut tomber

→ Le buggy peut se renverser

→ Le buggy peut s'échapper



Attention à l'emballage

Il y a un risque d'étouffement en ingérant du plastique

 Serrez toujours les freins avant d'installer (ou enlever) l'enfant dans le buggy

### Consignes de sécurité concernant l'attache vélo:

 Assurez vous que toutes les fixations soient bien montées et serrées.


Nous conseillons le port d'un casque.

 Attachez le harnais 5 points.

Attachez la lanière de sécurité au vélo.



Desserez le freins parking du Kangoo.

 Les caractéristiques du vélo changent avec la remorque Kangoo: empattement plus grand, rayon de braquage plus important, distance de freinage plus grand à cause d'un poids supérieur.



Evitez de rouler par-dessus des obstacles (pierre, branches, nid de poules). La Kangoo pourrait basculer malgré la sécurité anti bascule.

Nous vous conseillons de vous entraîner à vide avec l'attelage.

### Sécurité concernant la siège auto

 L'assise (T1 et T2) n'est homologuée en siège auto qu'en combinaison avec l'utilisations de la ceinture de sécurité 5 points auto.

Vérifiez qu l'enfant et l'assise soient bien attachés.



L'assise T3 n'est pas homologuée comme assise voiture.



### 3. Livraison et montage

#### 3.1 Equipement de base

- Châssis plié
- 1 roue avant, 2 roues arrières
- Assise
- Ceinture 5 points
- Toile fourre tout
- Accessoires suivant commande
- Mode d'emploi

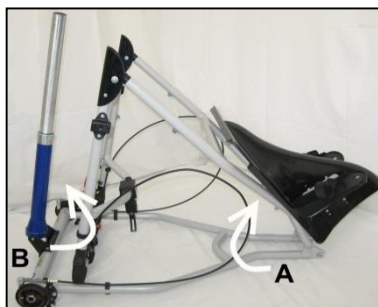


#### 3.2 Montage

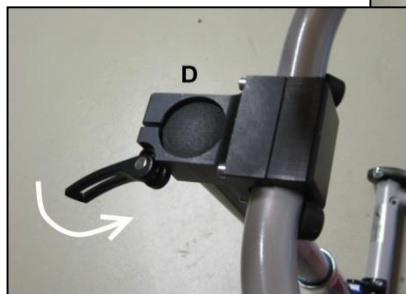
- 🔧 Sortez le châssis de l'emballage et mettez-le à plat au sol

Levez la partie **A** du châssis

- 🔧 Levez l'amortisseur **B**
- 🔧 Levez la partie **C** du châssis à 180° de **A**
- Placez l'amortisseur dans le manchon **D** et serrez

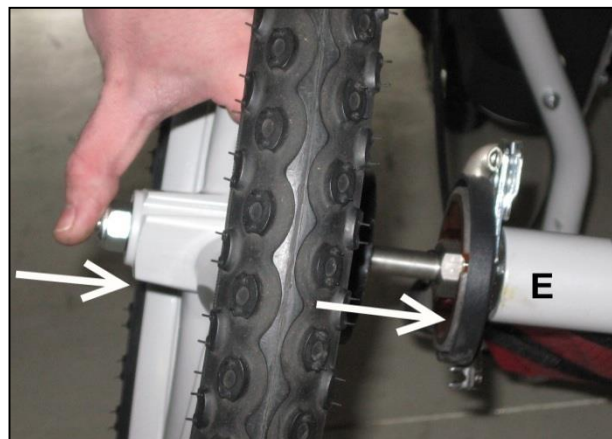


- ⓘ **Avis:** La force de serrage est ajustée avec la molette à gauche du levier.





- 🔧 Montez les roues arrières avec axe quick release

- ⓘ **Avis:** La roue est bien montée lorsque le bouton du quick release est ressorti.





 Placez la roue avant dans la fourche et serrez le levier.

 **Avis:** Pour faciliter la mise en place de la roue, inclinez le Kangoo en arrière sur la barre de poussé.



### Montage de l'assise

Placez d'abord l'assise **G** sur le châssis.

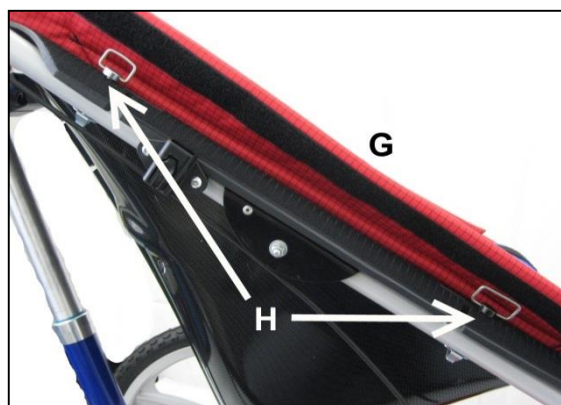


Relevez le Velcro couvrant les ouvertures sur l'assise.

 Placez les goupilles **H** à travers l'assise et le châssis.

Les goupilles sont verrouillées lorsque la tête de la goupilles es parallèle au tube du châssis. Pour déverrouiller tournez d'un quart de tour (tête perpendiculaire au tube).

Remplacez le velcro par-dessus les goupilles pour les sécuriser.





## 4. Fonctions

### 4.1 Buggy

- ① Le Kangoo avec ses roues de 20 pouces vous permet de rouler partout: ville, forêt, campagne. L'amortisseur protège l'occupant des irrégularités du terrain.

- ① **Inclinaison et amortissement**

On peut faire varier l'inclinaison de l'assise en déplaçant la hauteur du châssis sur l'amortisseur.

L'amortisseur a une course pour amortir.

Le serrage doit donc se faire +/- 5 cm au dessus du corps de l'amortisseur.



- ① **Freins à tambour**

Permettent un freinage sur et efficace.

Pour serrer le frein parking, freiner en appuyant simultanément sur le petit levier. Le bouton rouge va s'enclencher en faisant un bruit perceptible.



Pour relâcher le frein parking, tirez le frein et tirez en même temps sur le bouton rouge.





## 4.2 Siège auto

Les assise T1 et T2 sont utilisables comme siège auto en combinaison avec la ceinture 5 points KA-1833.  
*Attention de ne pas dépasser le poids de 40 kg.*

### Fixation de l'assise dans la véhicule



Placez l'assise sur le siège comme indiqué sur la photo.  
Passez la ceinture du sécurité du véhicule dans les encoches de l'assise et verrouillez la ceinture de sécurité.

ⓘ **Avis:** La taille 3 n'a pas l'homologation siège auto.



## 4.3 Attache vélo

Le Kangoo peut également être utilisé comme attelage vélo.  
Description au chapitre accessoires.







## 5. Accessoires

Les accessoires sont livrés avec la Kangoo. Ils doivent être montés par du personnel qualifié.



Les sangels sont en général trop longues afin de couvrir tous les besoins. Veuillez les raccourcir si nécessaire. Brulez les extrémités afin d'avoir une coupe nette.

### 5.1 Repose pieds réglage



Placez les repose pieds à gauche et à droite sur le garde boue avant à l'aide des vis fournies. Serrez l'écrou à la face interne du garde boue. Il y a différents trous pour différentes hauteurs du repose pieds. On peut faire varier l'angle du repose pieds à l'aide de l'écrou à l'avant et au centre du repose pieds.



En accessoire on peut utiliser une pièce permettant de raccourcir ou allonger la longueur mollet.





## 5.2 Roue avant pivotante

- Enlevez la roue de 20 pouces. Placez la roue pivotante dans la fourche et serrez le verrouillage.



## 5.3 Protège soleil et moustiquaire

- Placez les pattes de fixation du protège soleil dans les attaches placées sur le châssis.
- Placez l'attache velcro autour de la barre de poussée. Ensuite tirez et déployez le protège soleil vers l'avant. Ensuite verrouillez le de chaque côté.



- La mouzstiquaire est fixé sur le protège soleil avec une fermeture éclair.
- Il est fixé sur le châssis par les sangles.



## Protection pluie

- Lorsque la protection soleil est installée, il suffit de placer la protection pluie par-dessus. Sinon il faut monter un arceau en aluminium pour supporter la protection pluie.





## 5.4 Ceintures

On peut placer différentes ceintures sur le Kangoo.

**En standard il est livré avec une ceinture 5 points**



Il y a différentes pour le passage des sangles dans l'assise et les coussins.

Passez les sangles dans les encoches du coussin et ensuite de l'assise. Placez ensuite la boucle de fixation et adaptez la longueur de la sangle.



### **Ceinture 5 points auto**



Idem pour la fixation des sangles.

Ouvrez la ceinture en appuyant sur le bouton rouge central.





## 5.5 Coussins d'assise

Il y a différentes coussins disponibles. L'installation est décrite ci-dessous.

### Repose tête



Pladez le repose tête muni de velcor sur le coussin d'assise muni également de Velcro.



### Pelote de thorax



Plasez la pelote de thorax (livrée par paire) à l'aide du Velcro.



### Repose bras + pelote de hanche



Fixez le repose bras sur la bande Velcro livrée avec. Celle-ci se fixe sous le coussin d'assise. Le surplus peut être découpé avec des ciseaux.



### Coussin d'assise



Le coussin d'assise est fourni avec ou sans plot d'abduction. Il se fixe également à l'aide de bandelette Velcro.





### Coussin dossier en 2 parties



Le coussin d'assise est rempli de 2 coussins en mousse.  
On peut enlever l'un des coussins pour adapter le  
profondeur d'assise.  
On ajuste la taille à l'aides des fermetures éclairées  
latérales.



### 5.6 Tissu fourre tout / bac fourre tout



Le tissu fourre tout est livré en standard et fixé au  
châssis à l'aide de bandalettes Velcro.  
Le bac est un accessoire et se place sur le châssis à la  
place du tissu.





## 5.7 Adaptation Vélo

L'adaptation vélo permet à l'utilisateur de partir à l'aventure partout en famille.

L'adaptation comprend l'attache, l'éclairage et lanière de sécurité.

- ⓘ Pour utiliser le Kangoo comme remorque de vélo, il est obligatoire de baisser la barre de poussée à environ 10 cm au-dessus du corps de l'amortisseur.

Pour monter le timon sur le buggy enlevez la roue avant.

Placez l'essieu de la barre de traction comme indiqué dans la fourche et fixez avec le levier de serrage rapide.

Puis placez la pince noire **B** sur le contour du cadre **C** et vissez fermement la poignée dans la bride de serrage.

- ⓘ **Remarque:** pour effectuer rapidement ce changement un support est disponible en accessoire.

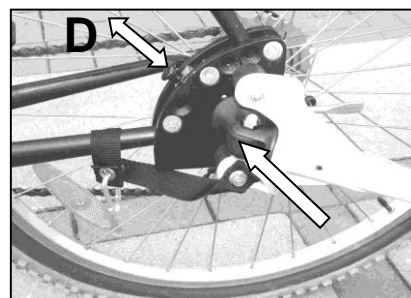
### Fixation sur le vélo

- ⓘ Le montage se fait à l'aide de 3 vis à six pans creux sur le cadre arrière du vélo. Il doit être monté aussi près que possible de l'axe arrière.

### Attelage du timon

- ⓘ Tirez la goupille de sécurité **D** vers le haut et insérez l'axe du timon jusqu'à la butée dans la bague. La goupille de verrouillage doit s'enclencher parfaitement. Veuillez vérifier la fixation consciencieusement. Fixez la lanière de sécurité au vélo.

- ⚠ **Verifiez l'installation avant chaque utilisation du Kangoo avec un vélo et les consignes de sécurité page 4**





### Fixation E et B Weber

Monter la fixation suivant la notice de montage sur le vélo.



### Attelage du timon

Placez le timon sur la fixation avec le verrouillage ouvert. Tournez la bague de verrouillage à fond pour la fermer. Placez la lanière de sécurité.



## 5.8 Option ski

Placez les roues sur les fixations des skis et serrez le courroies.



## 6. Transport dans le coffre d'un véhicule

En pliant le Kangoo, le châssis est très compact et se place dans la majorité des coffres des voitures.

Enlevez l'assise, démontez les 3 roues, et pliez le châssis dans le sens inverse que le montage (chapitre 3.2).



## 7. Entretien

Il faut vérifier les différentes fonctions avant chaque utilisation du buggy. Il faut effectuer suivant la périodicité indiquée ces examens:

Fonctionnement des freins  
Serrage des boulons  
Pression des pneus  
Vérification pièces d'usure (pneus, roulements)  
Encrassement roulement

**avant chaque utilisation!**  
**chaque semaine!**  
**chaque semaine!**  
**mensuellement!**  
**mensuellement!**

En cas de problèmes veuillez contacter votre revendeur. Nous conseillons d'effectuer un entretien annuellement.



## 8. Entretien

- ① Nettoyer le châssis et les pièces en plastique avec de l'eau savonneuse.
- ① Les coussins peuvent être nettoyés avec de l'eau chaude. Respectez les indications sur les tissus.
- ① Veuillez lubrifier régulièrement les éléments nécessitant un graissage.

## 9. Descriptif technique

<b>Châssis</b>	Aluminium peint
<b>Assise</b>	Plastic ABS avec effet carbone en T1 et T2
<b>Coussins</b>	Mousse et tissu en Cordura
<b>Amortisseur</b>	Corps en aluminium et amortisseur en caoutchouc PU Kangoo T1 et T2: un amortisseur Kangoo T3: deux amortisseurs
<b>Ceinture</b>	Ceinture 5 points
<b>Roues</b>	Roues 20 pouces avec pneus pleins ou gonflables (3 bar)
<b>Freinage</b>	Freins tambours sur roues arrières avec frein parking
<b>Garde boue</b>	ABS avec effet carbone
<b>Tissu couvre tour</b>	Cordura





## 10. Données techniques



BoGeTec vous souhaite beaucoup de plaisir avec votre Kangoo.  
N'hésitez pas à nous contacter si vous avez des questions.

**BoGeTec GmbH Reha-technik**  
Haldenstraße 10  
D-88515 Langenenslingen-Ittenhausen  
Telefon: (+49) 7376-9622-69  
Fax: (+49) 7376-9622-70  
e-mail: [reha@bogetec.de](mailto:reha@bogetec.de)  
Internet: <http://reha.bogetec.de>